



#金沢ライトアップバス でゆく特別編

Local & Global

ごちゃまぜ GOCHAMAZE Tour

A short trip where locals and travelers meet and mingle
金沢に暮らす人と旅する人が共に楽しむツアー

The tours are conducted in English and Japanese!

Jul
7/12
Sat.

金沢ライトアップバスで新旧歓楽街めぐり
The Light-up Bus walking tour! Explorer Kanazawa's
Historic and Modern Nightlife

Jul
7/26
Sat.

金沢ライトアップバスで夜のアートのスポット散策
The Light-Up Bus Walking Tour: Discover Kanazawa's
Art & Garden Highlights

Enjoy chatting with other participants!

参加者同士で交流を楽しもう！

Just pointing at a sentence is OK! 文を指さすだけでも大丈夫です！



Where are you from?
どこから来ましたか？

What do you recommend in Kanazawa?
金沢では何がおすすですか？

What made you visit Japan?
日本に来ようと思ったきっかけは？

What is your hometown famous for?
あなたの街は何が有名ですか？

How do you like Kanazawa?
金沢はどうですか？

Do you have any recommended food?
おすすめの食べ物はありますか？

Have you been to any other places in Japan?
日本では他の場所に行きましたか？

Would you like to take a photo together?
一緒に写真を撮りませんか？



会話のヘルプが必要なら、スタッフまでお気軽に！

If you need help with translation, feel free to ask our staff!





Walk-ins Welcome!



当日参加もOK!

If there are available slots, you may join on the day of the tour.

参加費は当日、現金でお支払いください。

Please pay the fee **in cash** on the day.

JUL
7/12
Sat.

ライトアップバスで新旧歓楽街めぐり Explorer Kanazawa's Historic and Modern Nightlife

金沢ライトアップバスに乗って、主計町・ひがし茶屋街と片町エリアを訪れ、江戸時代から現代まで積み重なった町の歴史を読み解きます。

Hop aboard the Kanazawa Light-Up Bus and discover two of the city's most atmospheric Geisha districts. Then, ride the bus again and hop off at Katamachi, Kanazawa's busiest nightlife district. Experience Kanazawa's Historic and Modern Nightlife!

7:00 pm

金沢駅兼六園口（東口）7番バス乗り場に集合

Meet at Kanazawa Station East Exit, near Bus Terminal #7

主計町、ひがし茶屋街

Visit Kazuemachi and Hogshi Geisha District

片町、新天地商店街かいわい

Shintenchu street, Katamachi neighborhood

9:00 pm

片町で解散、またはスタッフと一緒にバスで金沢駅へ戻って終了

Conclude the tour in Katamachi



参加費 Fee

¥2,000

(税込・フリー乗車券込)

JUL
7/26
Sat.

ライトアップバスで夜のアートのスポット散策 Discover Kanazawa's Art & Garden Highlights

金沢ライトアップバスに乗って、夜の金沢21世紀美術館へ。国立工芸館の建物を外から見学した後は、金沢城・玉泉院丸庭園のライトアップを鑑賞します。

Hop on the Kanazawa Light-Up Bus and experience the city's art and architecture under the stars. We'll first visit the 21st Century Museum of Contemporary Art and the National Crafts Museum. Then, back on the bus, we make our way to Oyama Shrine and the Gyokusen'inmaru Garden.

7:00 pm

金沢駅兼六園口（東口）7番バス乗り場に集合

Meet at Kanazawa Station East Exit, near Bus Terminal #7

金沢21世紀美術館、国立工芸館

the 21st Century Museum of Contemporary Art and the National Crafts Museum

尾山神社と金沢城・玉泉院丸庭園のライトアップ

Oyama Shrine and the Gyokusen'in-maru Garden

9:00 pm

香林坊で解散、またはスタッフと一緒にバスで金沢駅へ戻って終了

Conclude the tour in Korinbou bus stop



参加費 Fee

¥2,000

(税込・フリー乗車券込)